

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada Supply
and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet SNOW AND ICE CONTROL (SNIC)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-14C486/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-14C486	Date 2014-07-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-903-1269	
File No. - N° de dossier PET-4-41001 (903)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-06	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Harrington, Mary-Lou	Buyer Id - Id de l'acheteur pet903
Telephone No. - N° de téléphone (613) 687-0789 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0107-14C486/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0107-14C486

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PET-4-41001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pet903

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

MODIFICATION N° 1

À LA DEMANDE DE PROPOSITIONS

SERVICE DE CONTRÔLE DE LA NEIGE ET DES GLACES (SCNG), GARNISON DE PETAWAWA

La présente modification vise à changer la DDP et à apporter des éclaircissements comme suit :

- 1) Les entreprises suivantes ont satisfait à l'exigence obligatoire de participer à la visite des lieux :
 - Forestell Inc.
 - H&H Construction Inc.
 - Eastway Contracting
 - RGT Clouthier Construction Inc.
 - BEI Bonnechere Excavating
 - Munro & Scullion

- 2) Les questions suivantes ont été posées et ont obtenu réponse lors de la visite des lieux :

Question 1 – Transport au manège militaire de Pembroke – les redevances de déversement doivent-elles être incluses?

Réponse 1 – Il incombe à l'entrepreneur de couvrir les redevances de déversement et de déterminer l'emplacement où la neige sera déversée. L'entrepreneur peut aussi utiliser la décharge de neige de la Garnison de Petawawa.

Question 2 – Est-ce que le Tim Horton's (immeuble R-103) comprend le service au volant?

Réponse 2 – Oui

Question 3 – En ce qui concerne les besoins ponctuels (Base de tarification C), quand est-ce que le MDN nous avisera?

Réponse 3 – Le MDN nous donnera un préavis de 24 heures pour la réalisation des travaux ponctuels.

Question 4 – Si on demande à l'entrepreneur de dégager la neige d'un emplacement selon les besoins, devra-t-il dégager de la neige compacte? (par exemple, après trois chutes de neige, dans un emplacement où aucun dégivrage régulier n'a eu lieu).

Réponse 4 – Oui. Idéalement, les emplacements seront entretenus par le MDN mais certains endroits pourraient ne pas avoir été dégagés depuis quelques temps. L'entrepreneur devra les dégager si on le lui demande.

3) À l'annexe A – Énoncé des travaux, Article 4.0 Exigences techniques, 4.1.1

AJOUTER

Le dispositif de localisation n'est pas requis pour le boteur.

4) À l'annexe A – Énoncé des travaux, Article 5.0 Zones faisant l'objet des travaux, 5.5

SUPPRIMER

5.5. Complètement

AJOUTER

5.5 La zone 2 comprend le centre commercial Canex (R-102), le Tim Hortons (R-103) et le stationnement auxiliaire pavé au nord-ouest du centre commercial Canex .

5.5.1 R-102 comprend toutes les entrées de service, les trottoirs, les rampes, les aires de stationnement, les entrées de service arrière, les quais de chargement et une voie de circulation asphaltée du côté nord. Du boulevard Festubert, face au R-102, la zone est considérée être à l'avant, du côté droit et à l'arrière du bâtiment. Le stationnement auxiliaire pavé au nord-ouest du R-102 comprend

deux points d'accès pour les véhicules. Le total de la superficie combinée est d'environ 13 714 m².

- 5.5.2 R-103 comprend tous les trottoirs, l'entrée, la zone d'entreposage de déchets, les zones de chargement à l'arrière, la voie du service au volant et l'aire de stationnement. Du boulevard Festubert, face au R-103, l'espace est considéré être à la droite de l'immeuble. Le total de la superficie est d'environ 2 200 m².

- 5) À l'annexe A – Énoncé des travaux, Article 7.0 Priorité des tâches

SUPPRIMER

7.4.3 R-101 Complètement.

- 6) À l'annexe A – Énoncé des travaux, Article 9.0 Équipement

AJOUTER

9.7 L'entrepreneur ne peut pas entreposer l'équipement au manège militaire de Pembroke.

- 7) À l'annexe A – Énoncé des travaux, Article 11.0 Abrasifs, 11.1

AJOUTER

Le sel traité doit être coloré pour permettre le contrôle visuel.

Toutes les autres modalités de la demande de propositions demeurent inchangées.